

## Spis treści

|                                                                                 |     |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Wstęp – <i>Vorwort</i> .....                                                    | 3   |
| Odra – <i>Die Oder</i> .....                                                    | 6   |
| Rynek i okolice – <i>Der Ring und seine Umgebung</i> .....                      | 13  |
| Racibórz otwiera się na świat – <i>Ratibor öffnet sich der Welt</i> .....       | 26  |
| W kierunku Opawy – <i>In Richtung Troppau</i> .....                             | 38  |
| Miasto poza murami – <i>Die Stadt außerhalb der Mauern</i> .....                | 45  |
| Plac zasłużonego rajcy – <i>Der Platz des wohlverdienten Ratsherrn</i> .....    | 66  |
| Miasto zieleni – <i>Die grüne Stadt</i> .....                                   | 71  |
| Klasztory uczą i wychowują – <i>Klöster lehren und erziehen</i> .....           | 86  |
| Za Odrą – <i>Jenseits der Oder</i> .....                                        | 94  |
| Restauracje i hotele – <i>Hotels und Restaurants</i> .....                      | 104 |
| Życie miasta, handel i przemysł – <i>Stadtleben, Industrie und Handel</i> ..... | 123 |
| Wojsko i gildia – <i>Militär und Schützengilde</i> .....                        | 139 |